



стр. 4

**ЧХУСОК В БИШКЕКЕ:
ЕДИНСТВО КУЛЬТУРЫ И ТРАДИЦИЙ**



стр. 5

**ВОЗВРАЩЕНИЕ К КОРНЯМ: ПРОЕКТ
ДЛЯ КОРЕЙЦЕВ КЫРГЫЗСТАНА**



стр. 4

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПРОЕКТ
ПО ОБМЕНУ ОПЫТОМ**



стр. 2

**КЫРГЫЗСТАН И ЮЖНАЯ КОРЕЯ:
ПОДПИСАНИЕ МЕМОРАНДУМА И ОБМЕН
ТЕХНОЛОГИЯМИ**



стр. 6

**МЫ ЕДИНЫ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ
МОЛОДЕЖНЫЙ ФОРУМ В АЛМАТЫ**



стр. 6

**«СЕУЛ ЫНПХЁН» И «ДОРДОЙ»:
ДРУЖБА И СПОРТ**

ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ПРИЕМ В БИШКЕКЕ: ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЯ ОСНОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ



Торжественный прием в честь Дня основания Республики Корея состоялся 27 сентября в Бишкеке. В этом мероприятии приняли участие представители государственного корпуса, общественных организаций, таких как Общественное объединение корейцев КР и Ассоциация граждан РК в Кыргызстане, представители дипломатического корпуса, официальные лица, журналисты и другие почетные гости.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане Ким Кванджэ радушно встретил почетных гостей. Мероприятие началось с ярких выступлений на традиционных корейских барабанах, которые захватили внимание собравшихся своими ритмами, а также танцевальных номеров, подчеркивающих культурное богатство Кореи. Энергичные движения танцоров и уникальные мелодии позволили всем присутствующим глубже познаться с культурным наследием.

В своем приветственном слове посол Ким Кванджэ отметил, что Республика Корея добилась признания как одна из ведущих экономик мира благодаря стремлению к образованию, трудолюбию и инновациям. Он подчеркнул, что Южная Корея актив-

но продвигает свою культуру во всем мире через популярные направления, такие как К-Поп, корейские сериалы, фильмы, мода и косметика, которые обрели мировую известность.

Заместитель министра иностранных дел Кыргызстана Айбек Молдогазиев в свою очередь выразил благодарность за организацию мероприятия и подчеркнул, что такие события играют решающую роль в укреплении связей между странами. Он отметил, что Кыргызстан и Корея разделяют общие ценности, что дает надежду на дальнейшее развитие взаимовыгодного сотрудничества.

После официальной части гости смогли насладиться изысканными блюдами корейской кухни, такими как чапче, кимчи и кимпаб, приготовленными с любовью для всех участников. Завершением мероприятия стали памятные подарки, символизирующие корейскую культуру и гостеприимство, которые сохраняют теплые воспоминания об этом вечере.

День основания Республики Корея в Бишкеке стал еще одним шагом на пути установления дружбы и взаимопонимания между Кыргызстаном и Кореей, уделяя особое внимание культурному и экономическому обмену.

Юрий Ким



МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ «КЫРГЫЗЧА ОҢОЙ»: КЫРГЫЗСКИЙ ЯЗЫК ТЕПЕРЬ ДОСТУПНЕЕ



21 сентября в Бишкеке прошла презентация нового мобильного приложения для изучения кыргызского языка «Кыргызча оңой» (Easy Kyrgyz), разработанного Национальной комиссией по изучению государственного языка и языковой политике при Президенте Кыргызской Республики. Приложение предлагает пользователям изучать кыргызский язык через русский или английский, что делает его доступным для широкого круга пользователей.

В основу Easy Kyrgyz легла популярная образовательная платформа Duolingo. Как и в аналогичных приложениях, пользователи могут проходить короткие уроки с изо-

бражениями, выполнять тесты и практиковать язык с помощью переводов. Это обеспечивает простое и увлекательное обучение в любое время и в любом месте.

На открытии мероприятия с приветственной речью выступил Алмамбет Мурзубраимов, председатель Совета Ассамблеи народа Кыргызстана. Он отметил, что благодаря современным технологиям кыргызский язык становится доступным для всех, подчеркивая, что язык – это не просто средство общения, но и важная часть национальной культуры, объединяющая людей.

После презентации приложения участники мероприятия приняли участие в тестовой игре, проверив свои знания кыргызского языка. Лучшие участники были награждены призами от компании «Шоро», поддержавшей мероприятие.

Презентация прошла при активной поддержке Ассамблеи народа Кыргызстана и Национальной комиссии по изучению государственного языка и языковой политике.

Левита Мун

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ МЕЖДУ МЭРИЕЙ ГОРОДА БИШКЕКА И МЭРИЕЙ ГОРОДА ЧХОНДЖУ



В зале заседаний столичного муниципалитета состоялось подписание меморандума о взаимопонимании между мэрией города Бишкека и мэрией города Чхонджу Республики Корея.

Меморандум о сотрудничестве подписали заместитель мэра Бишкека Азамат Кадыров и заместитель мэра города Чхонджу Шин Бенг Дэ.

Целью данного меморандума является укрепление взаимопонимания и дружбы между жителями городов Бишкек и Чхонджу, поддержка и развитие обмена знаниями, опытом и лучшими практиками в области городского планирования, экологии, инфраструктуры, образования и культуры, углубления экономического сотрудничества, включая совместные проекты в области туризма, торговли и инвестиций.

Заместитель мэра Азамат Кадыров тепло поприветствовал делегацию муниципалитета города Чхонджу и обозначил важность развития взаимовыгодного сотрудничества с городом Чхонджу Республики Корея.

В ходе встречи стороны обсудили развитие двусторонних межго-

родских отношений посредством подписания документа.

Азамат Кадыров отметил, что мэрия Бишкека открыта к сотрудничеству с корейской стороной в деле реализации и дальнейших совместных проектов социального и культурно-гуманитарного развития, а также обмена опытом в сфере градостроительства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других сфер городской жизнедеятельности.

Господин Шин Бенг Дэ выразил благодарность за теплый прием и гостеприимство, подчеркнув, что подписанный меморандум поможет сотрудничеству в сфере туризма, транспорта и бизнеса.

В конце встречи стороны выразили благодарность за беседу, а также надежду на дальнейшее взаимовыгодное сотрудничество.

Справка. Чхонджу – город в Южной Корее, на реке в системе Кымган, административного центра провинции Чхунчхон-Пукто. Транспортный узел. Население – 850 тыс. жителей.

bishkek.gov.kg

КЫРГЫЗСТАН И ЮЖНАЯ КОРЕЯ: ПОДПИСАНИЕ МЕМОРАНДУМА И ОБМЕН ТЕХНОЛОГИЯМИ

Кыргызскую Республику посетило представительство бизнесменов из Республики Корея во главе с президентом «Технопарка Чунгбук», господином О Вон Гыном. В рамках визита состоялось важное событие – подписание меморандума о взаимопонимании между Торгово-промышленной палатой Кыргызстана (ТПП КР) и «Технопарком Чунгбук».

Подписанный документ открывает новые возможности для развития партнерских отношений в таких ключевых понятиях, как обмен инновационными технологиями, создание и развитие промышленных кластеров, активизация экспортно-импортных рынков и всесторонняя поддержка предпринимательской деятельности. Особое внимание будет уделено активизации экспортно-импортных операций, что позволит предприятиям этих стран лучше интегрироваться в международные рынки.

Глава ТПП КР Темир Сариев подчеркнул важность укрепления экономических связей между Кыргызстаном и Южной Кореей, отметив значительный потенциал для совместного роста в таких сферах, как высокие технологии, промышленное производство и малый бизнес. В свою очередь господин О Вон Гын



уделяет особое внимание международному сотрудничеству по продвижению передовых технологий и выразил заинтересованность в углублении партнерства, честном опыте и поддержке перспективных проектов.

В подготовке и организации мероприятия активную помощь оказали представители бизнес-сообщества ОКТА в Кыргызстане. Также в рамках визита состоялась встреча корейских производителей с местными предпринимателями, заинтересованными в сотрудничестве и продвижении современных корейских технологий.

Подписание меморандума стало еще одним шагом на пути к установлению экономических связей между Кыргызстаном и Южной Кореей. Ожидается, что инициатива поставщика будет способствовать развитию промышленности, повышению квалификации кадров и внедрению инновационных решений в производственных процессах.

Левита Мун



뿌리 찾기: 키르기스스탄 고려인을 위한 프로젝트

키르기스스탄의 고려인회는 역사와 전통을 가지고 있을 뿐만 아니라 국가와 지역 사회에서 중요한 부분을 차지하고 있다. 이 공동체를 강화하고 지원하는 데 중요한 역할을 하고 있는 사람들 중에는 키르기스스탄 한인여성회 김빅토리아 회장과 오케이골프, 오케이레미콘 등의 회사를 운영하는 한국 대기업의 문무양 회장이다. 그들은 공동으로 키르기스스탄에서 고려인들이 자신들의 뿌리를 찾을 수 있도록 조국인 한국을 방문하는 자선 여행 프로젝트를 조직했으며, 이 프로젝트는 2010년부터 시작되었다.

프로젝트를 위한 아이디어

이번 여행 프로젝트의 아이디어는 낸 사람은 키르기스스탄에 거주하는 고려인들이 그들의 역사적 뿌리인 고국과의 인연을 잃지 않도록 늘 노력해 온 문무양회장님이다

그의 프로젝트는 키르기스스탄 고려인에게 한국을 방문하고 한국의 역사, 문화, 전통에 대해 더 많이 배울 수 있는 기회를 제공하는 것이다. 이 프로그램의 주요 목표는 단순한 관광이 아닌 고국의 문화체험과 이로 인한 민족 정체성 강화이다.

여성단체의 회장인 김 빅토리아 씨는 키르기스스탄에 한국에 뿌리를 둔 많은 고려인들이 조상의 고국과 아무런 관련이 없이 사는 것을 보았다. 많은 사람들이 재정적 제약으로 인해 한국 여행을 갈 수 없다는 점을 파악하고 이 프로그램을 고안했다. 본 프로젝트의 재정적, 행정적 지원은 문무양 회장과 부인 전희숙 여사의 몫이다.

문무양 회장님은 누구인가?

문무양 회장은 단순히 성공한 사업가가 아니라 남을 돕고자 하는 마음으로 가득한 사람이며 몸소 이타적인 삶을 살고 있는 사람이다. 문무양 대표는 대기업 오케이골프와 오케이레미콘의 회장으로서 검소한 삶을 살고 있다. 그는 친절하고 늘 자선을 베푸는 사람으로 유명하다. 문무양 회장은 자선 활동에 적극적으로 참여하고 있으며, 특히 키르기스스탄 한인 디아스포라와 한국의 문화적, 역사적 연결과 관련된 계획을 지원하는 등 도움이 필요한 사람들을 돕기 위해 자신의 여러 자원을 십분 활용하고 있다. 문 회장의 지원은 단순히 금전적인 도움이 아니라, 고려인들로 하여금 고국의 문화적 유대를 강화하고 그들의 뿌리를 찾을 수 있는 기회를 제공한 것이다.

문무양 회장과 부인 전희숙 사모는 이처럼 마음이 넓은 사람이다. 그녀는 이 행사를 계획하고



적극적으로 실행하며 지원한다. 그녀의 지지와 참여 덕분에 이 프로젝트는 높은 수준에서 가능해졌고, 지금까지 200 여 명의 고려인들이 그들의 뿌리인 조국을 볼 기회를 갖을 수 있었다.

자선 여행의 특징

문무양 회장의 부부는 2년에 한 번씩 22~23명 규모의 단체 여행을 계획하고 있다. 항공, 숙박, 식사, 관광 등 모든 비용은 후원자인 문무양 회장 부부가 전액 부담한다. 이는 단순한 여행이 아닌, 고국의 문화를 깊이 다양하게 체험하여 정체성을 갖게 하는 뿌리찾기 프로그램이다.

그들은 그러한 여행이 방문하는 고려인들에게 조상의 고향을 보는데 도움이 될 뿐만 아니라 그들이 위대하고 자랑스러운 한민족에 속해 있음을 깨닫는 기회를 제공한다고 믿는다. 뿌리 찾기 자선 여행 프로젝트에 참가한 사람들은 자신의 조국에 대한 새로운 지식과 자부심을 갖고 집으로 돌아간다. 또한 이 프로젝트는 고려인 젊은이들에게 자신의 정체성과 조국의 문화를 깊이 인식할 수 있는 기회를 제공한다.

결론

문무양회장과 부인 전희숙 사모가 기획한 한국 자선 여행 프로젝트는 한 개인의 희생적이고 헌신적인 삶이 어떻게 사람들의 삶을 변화시킬 수 있는지 보여주는 예이다.

키르기스스탄 고려인들에게 이 프로젝트는 고국의 문화를 깊이 체험하고 한국인으로서의 정체성을 갖게하는 계기가 되었다. 사람이 어디에 살고 있든 그의 뿌리와 그를 토대로한 정체성, 민족에 대한 공동체의식은 디아스포라인 그들의 삶의 매우 중요한 부분으로 자리매김하고 있다.

나탈리아 박



Много ль счастья,
имея машины,
Ненасытной
потрефить душе?
Брать жилплощадь
для дочки и сына...
Сыны цели –
как будто клише.

Хорошо ль побывать
за границей?
Только ценности видишь
не те.
Если бренд, то и в моде вещьца.
Раритеты, увы, не в цене.

Что нам Рембрандт,
это Рубенс фламандский,
Что Сервантес,
к чему нам Рабле?
Круассаны с мадерой
испанской
Будут в тренде всегда и везде.

Вновь оценишь ты
опытным взглядом,
Что в культуре смогли б
перенять.
От Европы нам много ли надо?
Рубишь бабки –
умей отдыхать.

И в погоне за птицей удази
Даст ли время
здоровья и сил,
В паритетах представив инаге
То, к чему ты
стремился и жил?..

Артур Кан

ФЕСТИВАЛЬ «ЕДИНОЕ СЕРДЦЕ – 2024»



Традиционное спортивное мероприятие «Единое сердце – 2024» состоялось 28 сентября в Бишкеке. Оно прошло на стадионе «Дордой», где все присутствующие смогли весело и активно провести время на свежем воздухе. Организатором ежегодного фестиваля является Ассоциация граждан Республики Корея в КР при поддержке Посольства Республики Корея в КР и других общественных организаций и бизнес-сообщества.

Официальную часть мероприятия открыл Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане господин Ким Кванджэ. Он поприветствовал всех собравшихся, поблагодарил представителей Ассоциации граждан Республики Корея в Кыргызстане за активную подготовку и прекрасную организацию традиционного спортивно-культурного мероприятия, которое является важным и объединяет всех представителей корейского сообщества, живущих в Кыргызстане, делая их ближе.

Всех гостей также поприветствовал президент Ассоциации граждан РК в Кыргызстане Ли Чанг У, пожелав участникам веселого времяпрепровождения, активного отдыха и отличного праздника. Он также поблаго-

дарил Общественное объединение корейцев КР за помощь в организации и проведении мероприятия.

Организаторы подготовили массу интересных конкурсов, как командных, так и индивидуальных, где каждый участник смог проявить свои физические способности и спортивные навыки. А в перерыве у гостей была возможность насладиться горячим обедом, предоставленным популярными корейскими ресторанами города.

В заключении фестиваля состоялась ставшая уже традиционной лотерея с ценными призами, среди которых главный – авиабилет в Корею.

Юлия Пак

ЧХУСОК В БИШКЕКЕ: ЕДИНСТВО КУЛЬТУРЫ И ТРАДИЦИЙ



Семнадцатого сентября в Бишкеке в уютном корейском кафе «Чонгива» прошло мероприятие, посвященное празднованию одного из самых важных праздников корейской культуры – Чхусок. Этот день, который часто называют корейским эквивалентом Дня благодарения, отмечается как праздник урожая и семейного благополучия.

Чхусок – это праздник, уходящий своими корнями в древние времена, когда корейцы благодарили землю за обильный урожай. В этот день корейцы собираются вместе с семьей, готовят традиционные блюда и отдают дань уважения предкам, выражая благодарность за жизнь и процветание. Праздник символизирует сплоченность семьи, уважение к корням и глубокую связь с землей. Сегодня, даже живя за пределами своей

родной страны, корейцы продолжают отмечать Чхусок, тем самым сохраняя и передавая своим детям национальные традиции.

Важной частью празднования стала культурная программа традиционных корейских песен и танцев, исполняемых народным ансамблем «Маннам». Коллектив представил несколько номеров, которые погрузили гостей в атмосферу древних корейских традиций, вызывая бурные аплодисменты и восхищение зрителей.



Кроме того, внимание гостей привлекли выступления танцевальных групп «Симпл», Savage и музыкального дуэта «Мирине», чьи номера стали яркими моментами вечера.

В своей речи Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызской Республике

Ким Кванджэ подчеркнул важность праздника Чхусок как символа единства корейской диаспоры и их связи с родной культурой.

Чхусок — это день, который напоминает нам о важности семьи, благодарности и связи между поколениями. Он символизирует любовь к нашим корням и уважение к труду наших предков, — отметил господин посол.

С теплыми поздравлениями к гостям также обратился президент Общественного объединения корейцев Кыргызской Республики Сергей Романович Шин, который выразил благодарность всем собравшимся за сохранение корейских традиций и вклад в развитие кыргызско-корейских отношений. Он подчеркнул, что такие мероприятия играют ключевую роль в сплочении корейцев, живу-



щих за рубежом: «Мы гордимся нашими корнями и тем, как наша община сохраняет традиции даже на расстоянии от исторической Родины».

Также с поздравительными речами выступили президент Ассоциации граждан Республики Корея в Кыргызстане Ли Чан У, председатель Комитета по мирному и демократическому объединению Кореи в Кыргызстане Джонг Жи Сонг и другие гости.

Отдельная благодарность была выражена всем членам Комитета по мирному и демократическому объединению Кореи в Кыргызстане за значительный вклад в проведение мероприятия. Их поддержка и организационные усилия помогли сделать этот праздник Чхусок по-настоящему ярким и запоминающимся.

Наталья Пак

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПРОЕКТ ПО ОБМЕНУ ОПЫТОМ



Четырнадцатого сентября в Корейском народном доме состоялась творческая встреча, организованная Национальной ассоциацией народного искусства провинции Чонбук. Председатель ассоциации Ли

Чанг Сон совместно с артистами ансамбля «Маннам» провел мероприятие, направленное на укрепление международных отношений и культурный обмен между Южной Кореей и Кыргызстаном.

В программе вечера зрители могли насладиться уникальным сочетанием традиционных корейских и современных музыкальных инструментов. Музыканты исполнили композиции на каягыме, чангу, клавишных и скрипке, создавая удивительный музыкальный симбиоз. Особое внимание привлекло исполнение в стиле пхансори – древне-

го корейского жанра, передающего эмоциональные и драматические истории через пение.

Артисты ансамбля «Маннам» продемонстрировали изящный танец с веерами и впечатляющее барабанное шоу, которое добавило ритмическую и визуальную динамику в программу. Творческая встреча подчеркивала важность культурного обмена и совместного творчества в укреплении международных связей.

Завершающим аккордом мероприятия стало подписание меморандума о сотрудничестве с Общественным объединением корейцев

Кыргызской Республики. Этот документ станет основой для дальнейшего сотрудничества в области культуры и искусства.

Восемнадцатого сентября проект продолжился встречами в Институте Седжон в Бишкеке, где прошло показательное выступление артистов, вызвавшее неподдельный интерес и восторг у публики. Международный проект по обмену опытом продолжает укреплять связи между двумя странами, создавая платформу для культурного диалога и взаимного обогащения.

Левита Мун

ВОЗВРАЩЕНИЕ К КОРНЯМ: ПРОЕКТ ДЛЯ КОРЕЙЦЕВ КЫРГЫЗСТАНА

Корейское сообщество в Кыргызстане – это не только богатое культурное наследие, но и важная часть социального ландшафта страны. Среди людей, которые играют значимую роль в укреплении и поддержке этого сообщества, особо выделяются Виктория Ким, президент Корейского общества женщин в Кыргызстане, и Мун Му Янг, президент таких крупных корейских компаний, как ОК «Гольф» и ОК «Ремикон». Вместе они организовали важный благотворительный проект – поездки для корейцев из Кыргызстана на их историческую Родину, в Южную Корею, – который начал действовать с 2010 года.



Идея создания проекта

Идея этих поездок родилась у президента Мун Му Янга, который всегда стремился к тому, чтобы корейцы, проживающие в Кыргызстане, не теряли связи со своей исторической Родиной. Его проект заключается в том, чтобы предоставить этническим корейцам из Кыргызстана возможность посетить Южную Корею, узнать больше о ее истории, культуре и традициях. Основная цель программы – не просто туристическая поездка, а культурное погружение и укрепление национальной идентичности.

Виктория Ким, будучи лидером женской организации, видела, как многие семьи с корейскими корнями в Кыргызстане не имеют связи с Родиной своих предков. Исходя из понимания того, что поездка в Южную Корею для многих остается недоступной из-за финансовых ограничений, была задумана данная программа. Финансовая и организационная деятельность проекта лежит на плечах президента Мун Му Янга и его супруги Джон Хи Сук.

Кто такой президент Мун Му Янг?

Президент Мун Му Янг – это не просто успешный бизнесмен, а человек, чья жизнь наполнена стремлением помогать другим. Будучи президентом крупных компаний ОК «Гольф» и ОК «Ремикон», мистер Мун Му Янг ведет скромный образ жизни. Он изве-

стен своей добротой и состраданием. Мистер Мун Му Янг активно занимается благотворительностью, направляя свои ресурсы на помощь нуждающимся, особенно поддерживая инициативы относительно культурной и исторической связи корейской диаспоры в Кыргызской Республике с Южной Кореей. Для мистера Муна это является не просто финансовой помощью, а возможностью лично внести вклад в укрепление культурных связей и помочь людям вернуться к своим корням.

Супруга президента Мун Му Янга, Джон Хи Сук, как и он сам, является человеком с большим сердцем. Она участвует в организационных мероприятиях и оказывает помощь в реализации программы поездок. Благодаря ее поддержке и вовлеченности программа стала возможной на столь высоком уровне, и теперь сотни этнических корейцев получили шанс увидеть свою историческую Родину.

Особенности благотворительных поездок

Каждые два года президент Мун Му Янг и его супруга организуют поездки для группы из 22-23 человек. Все расходы на перелет, проживание, питание и экскурсии полностью покрываются мистером Мун Му Янгом. Это не просто поездка на отдых, а насыщенная программа, направленная на глубокое культурное погружение.

Участники поездок посещают важные исторические и культурные места Южной Кореи, что позволяет им понять, как формировалась и развивалась историческая Родина. Одним из популярных маршрутов становятся экскурсии по местам съемок корейских дорам, что особенно интересно для молодежи, которая следит за современной корейской культурой.

Кроме того, участники посещают судостроительные верфи и другие промышленные объекты, что дает им уникальный взгляд на экономические достижения Южной Кореи. Они также посещают школы и университеты, где знакомятся с системой образования в Корее и возможностями для обучения. Особое впечатление на всех участников произвели посещение дворца Кенг Бок Кун и экскурсия по 38-й параллели. Также участникам программы выпала возможность рассказать о своей поездке на телевидении в Республике Корея на телеканале KBS.

которые лежат в основе этих поездок.

Важность единства

Президент Мун Му Янг и Джон Хи Сук убеждены, что корейцы, где бы они ни проживали, остаются единым народом. Важно не только сохранить культурную идентичность, но и поддерживать связь между представителями корейской диаспоры по всему миру и их исторической Родиной. Этот проект стал своеобразным мостом между корейцами Кыргызстана и Южной Кореей, помогая укрепить эти связи.

Они верят, что подобные поездки не просто помогают людям увидеть Родину своих предков, но и дают возможность осознать свою принадлежность к великому и древнему народу. Многие участники поездок возвращаются домой с новыми знаниями и чувством гордости за свое происхождение, что также способствует развитию культурного самосознания среди молодого поколения.



Мистер Мун Му Янг и Джон Хи Сук стремятся показать участникам всю широту корейской культуры – от ее традиционных аспектов до современных достижений. Но самое главное для них – это дать возможность людям ощутить себя частью великого народа, которым являются корейцы. Культура, история и национальная идентичность – вот ключевые идеи,

Заключение

Проект благотворительных поездок в Южную Корею, организованный мистером Мун Му Янгом и Джон Хи Сук, – это пример того, как личная инициатива и щедрость могут изменить жизни людей. Эти поездки дают этническим корейцам из Кыргызстана возможность не только посетить свою историческую Родину, но и ощутить себя частью единого народа. Поддержка со стороны супругов Ким Э Джа и Мун Му Янга подчеркивает важность семейного участия в благотворительности, что делает этот проект по-настоящему значимым.

Для корейцев Кыргызстана эта инициатива стала символом возрождения и сохранения культурных связей. Она напоминает, что, независимо от того, где живет человек, его корни и принадлежность к своему народу остаются важной частью его жизни.

Наталья Пак



«СЕУЛ ЫНПХЁН» И «ДОРДОЙ»: ДРУЖБА И СПОРТ



С 21 по 23 сентября Кыргызстан посетила команда по футболу «Сеул Ынпхён» из Республики Корея для проведения товарищеской встречи с футбольным клубом «Дордой». Визит корейской команды стал важным событием в спортивной жизни стра-

ны, которое положило начало дружественным связям между спортсменами двух республик.

В рамках визита проводились совместные тренировки и товарищеская игра по футболу, которые прошли в теплой и дружественной

атмосфере. Особенностью этого визита стало то, что гости из Кореи приехали не с пустыми руками. Они привезли с собой футбольную экипировку для «Дордоя», которую изготовили в Корее. Форма украшена логотипами футбольного клуба «Дордой» и флагами Кыргызской Республики и Республики Корея, что символизирует дружбу между двумя странами. Кроме того, корейские гости вручили клубу благодарственные письма и памятные подарки.

Экипировка предоставлена новым спортивным брендом ZD Sports, принадлежащим клубу «Сеул Ынпхён». Во время визита также прошли международные переговоры в области развития футзала и программ обмена опытом. Директор клуба Им Хо Рим отметил: «ZD Sports питает большие планы и надежду на развитие отношений с Кыргызстаном, как в спорте, так и в бизнесе. Мы хотим обеспечить качественной спортивной продукци-

ей не только футболистов Кыргызстана, но и всех жителей республики, которые занимаются спортом».

После футбольных мероприятий корейская команда посетила Корейский народный дом в Бишкеке, где артисты ансамбля «Маннам» подготовили небольшое выступление. Гости были приятно удивлены уровнем подготовки артистов и в знак благодарности вручили им спортивные куртки с логотипами «Маннам» и ZD Sports.

Это был первый визит футбольной команды «Сеул Ынпхён» в Кыргызстан. Несмотря на краткость посещения, игроки успели полюбить страну и приняли решение вернуться в следующем году. У них возникло желание поближе познакомиться с культурой Кыргызстана и, конечно, провести еще не один товарищеский матч с другими возможными клубами.

Левита Мун

МЫ ЕДИНЫ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ФОРУМ В АЛМАТЫ



21-22 сентября в Алматы прошел Международный молодежный форум, который объединил участников из четырех стран: Казахстана, Узбекистана, Кыргызстана и Республики Корея. Этот форум стал частью масштабных мероприятий, приуроченных к двум значимым датам: 160-летию переселения корейцев на Дальний Восток и 35-летию Алматинского корейского национального центра (АКНЦ).

Мероприятие под тематическим названием «Мы – потомки Тангуна: как жить в гармонии с миром, сохраняя лучшие культурные традиции» собрал молодых людей корейского происхождения (и не только) из разных стран. Поздравить ребят и пожелать успешного проведения форума приехал председатель АКНЦ Андрей Антонович Шин, он отметил важность проведения подобных мероприятий.

На протяжении двух дней участники активно обсуждали ключевые во-

просы, стоящие перед современной молодежью: размышления о своей национальной идентичности, выборе жизненного пути, карьеры и профессионального развития, а также поиске крепких межличностных связей в современном глобальном обществе.

Программа форума включала разнообразные мероприятия: лекции по истории коре-сарам, образованию, инвестициям и бизнесу, а также мастер-классы и тренинги по личностному развитию и самоопределению, которые провели представители KGN: Евгения Цхай, Римма Ким, Ольга Эм, Дмитрий Ли, Елена Пак, Павел Ким, Алексина Ли и Чериш Сон.

Один из ключевых тренингов был направлен на развитие профессиональных навыков и понимание того, как молодежи найти свое место в современном мире. Особый акцент был сделан на вопросах карьерного роста и личного успеха, обсуждении профессиональных перспектив, свя-

занных с корейской культурой и бизнесом.

Мастер-классы по корейскому прикладному искусству и традиционным играм позволили участникам ближе познакомиться с национальным культурным наследием. Благодаря мастер-классу «Как превратить камеру смартфона в профессиональный инструмент» у ребят была возможность проявить свои творческие навыки. Один из самых ярких моментов форума – квиз на знание истории, культуры и традиций Кореи, который вызвал живой интерес у всех участников и стал увлекательной и познавательной частью мероприятия.

Форум не только объединил молодежь из разных стран, но и предложил возможность для участия в конкурсах с привлекательными призами. Один из спонсоров форума, авиакомпания EASTAR JET, предоставила главный приз – бесплатный авиабилет по маршруту Алматы – Инчхон – Алматы. Этот приз вручили победительнице квиза – Алине Ким из Алматы, которая продемонстрировала глубокие знания по истории и культуре Кореи.

Организаторами форума выступили Koryoin Global Network (KGN) и Алматинский корейский национальный центр (АКНЦ). По словам президента Koryoin Global Network Евгении Цхай, эта организация активно проводит форумы в разных городах и странах,



предлагая молодежи уникальные возможности для саморазвития и поиска своей идентичности. KGN ставит перед собой цель – помочь молодому поколению корейцев по всему миру осознать свои корни, найти свое место в обществе и достичь успеха в выбранной сфере.

Важно отметить, что вступить в Koryoin Global Network может любой желающий, независимо от пола, возраста, национальности или гражданства, что делает KGN не только культурным, но и глобальным объединением, предоставляющим платформу для межкультурного диалога и обмена опытом.

Этот форум стал ярким примером того, как объединение усилий может привести к большим достижениям. Молодые люди из разных стран встретились на одной площадке, чтобы поделиться своими мыслями, идеями и опытом.

Завершение форума прозвучало под знаком единства и дружбы. Все участники сошлись во мнении, что сохранение культурных традиций, взаимопомощь и сотрудничество – это ключи к успешному будущему как отдельных людей, так и всего общества. Форум стал важным шагом на пути к более глубокому пониманию себя, своих корней и своего места в глобальном мире.

Юрий Ким



СОНСУ-ДОН В СЕУЛЕ – В СПИСКЕ БРИТАНСКОГО ЖУРНАЛА TIME OUT



25 сентября известный британский журнал о путешествиях и культуре Time Out опубликовал рейтинг 38 «наиболее потрясающих районов городов мира». Сеульский район Сонсу-дон занял в нем четвертое место. «Бывший центр кожевенно-обувной и полиграфической промышленности сегодня превратился в один из самых необычных райо-

нов южнокорейской столицы. Его называют «сеульским Бруклином». Складские здания и заводские цеха из красного кирпича получили новое содержание. Сейчас там открыты модные кафе, бутики и галереи», сообщает Time Out. Журнал составляет рейтинг наиболее потрясающих районов городов мира с 2018 года.

world.kbs.co.kr



ДЕНЬ КОРЕ-САРАМ

160 лет назад, 21 сентября 1864 года, начальник Новгородского поста Южно-Уссурийского края поручик Резанов в рапорте на имя военного губернатора Приморской области контр-адмирала П.В. Казакевича докладывал, что пришедшие из Кореи в Приморье корейцы поселились на реке Тизинхе и прилежно занимаются хлебопашеством. Резанов также просил разрешения открыть им сбыт хлеба (преимущественно гречихи) в казну, построить мельницу и оказать пособие, уплатив их долг в 200 рублей китайцу Ла за семена и продовольствие, взятые зимой.

Несмотря на то, что первое официальное сообщение о переселении корейцев в Южно-Уссурийский край относится к 1863 году, именно 21 сентября 1864 года стало принято считать датой переселения корейцев в Россию. Более того, когда в 1914 году приморские корейцы собирались отметить 50-летие проживания корейцев в России, официальные торжества по этому случаю были намечены именно на 21 сентября.

Газета Военного министерства Российской империи «Русский инвалид» от 20 марта 1914 года сообщала: «В текущем 1914 году исполняется 50 лет со времени начала переселения корейцев в пределы России. Проживающие в пределах Приамурского края корейцы пожелали ознаменовать это событие устройством торжественного праздника... Постановлено празднование приурочить к 21-му сентября, воздвигнуть в урочище Посъете на добровольные пожертвования каменный памятник в знак изъявления благодарности за благожелательное отношение русского правительства к корейскому населению, составить и издать ко дню празднования на русском и корейском языках исторический очерк 50-летнего проживания корейцев в пределах России».

Руководство Общероссийского объединения корейцев (г. Москва) выступило в этом году с предложением объявить 21 сентября Днем коресарам.

t.me/saramkor

ВСТРЕЧА С АССОЦИАЦИЕЙ ИМПОРТЕРОВ КОРЕИ (КОИМА)



24 сентября посол Кыргызской Республики в Республике Корея Аида Исмаилова приняла участие во встрече с представителями Ассоциации импортеров Кореи (КОИМА) в преддверии их визита в страны Центральной Азии, включая Кыргызстан, Казахстан и Узбекистан. Импортеры Республики Корея во главе с председателем КОИМА Ким Бюн Кваном планируют посетить с бизнес-миссией Кыргызстан 23-25 октября 2024 года, в рамках которой состоится бизнес-форум и B2B-встречи с участием экспортеров Кыргызстана.

В своем выступлении Аида Исмаилова подчеркнула значительные экономические достижения Кыргызстана за последние три года и рассказала об экспортном и инвести-

ционном потенциале страны. Она обратила внимание на стратегическое значение предстоящего визита делегации КОИМА, назвав его важным шагом к углублению двустороннего сотрудничества между Кыргызстаном и Республикой Корея.

«Предстоящий визит делегации КОИМА в Кыргызстан и страны Центральной Азии является ярким свидетельством стремления обеих сторон к укреплению экономических связей. Ваш визит символизирует нашу общую приверженность к достижению значительных результатов и укреплению взаимовыгодных торгово-экономических связей», – заявила А. Исмаилова.

mfa.gov.kg

В РЕСПУБЛИКЕ КОРЕЯ ОТКРЫЛАСЬ ПРОГУЛОЧНАЯ ТРОПА ПРОТЯЖЕННОСТЬЮ 4 500 КМ



23 сентября в РК открылась грандиозная круговая прогулочная тропа «Корея Туллэгиль», которая соединяет восточное, южное и западное побережья страны, а также район межкорейской границы. Девиз ее создателей: «Прогуляться вместе и заново открыть для себя страну». Общая протяженность тропы составляет 4,5 тысячи километров. В ознаменование ее открытия проведено мероприятие, на котором «Глобаль-

ная экспедиция», состоящая из иностранцев, проживающих в Корею, членов пешеходного туристического клуба и стражей «Туллэгиль», прошла пешком небольшую часть маршрута. Министерство культуры, спорта и туризма РК объявило период до 13 октября «Периодом низкоуглеродного туризма» в рамках пропаганды экологически чистых путешествий, таких как пешие и велосипедные прогулки.

world.kbs.co.kr

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО АДРЕСУ: ILCHINEWS@GMAIL.COM
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77

ПРЯМОЙ РЕЙС
БИШКЕК - ИНЧХОН

■ ВЫЛЕТ ИЗ ИНЧХОНА : ПО ВТ/СБ + ЧТ (только с 18 июл до 22 авг)
 ■ ВЫЛЕТ ИЗ БИШКЕКА : ПО СР/ВС + ПТ (только с 18 июл до 22 авг)

KA
 Kyrgyz Air

● 0701 662 600 (русский)
 ● 0779 999 889 (한국어)

Кён Бог Кун
 РЕСТОРАН
 경복궁

- ✓ В ассортименте блюда из морских продуктов
- ✓ Широкий ассортимент блюд (>100 наименований)
- ✓ Уютная обстановка
- ✓ Приемлемые цены
- ✓ Высокий уровень обслуживания

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ
 пр. ЧУЙ 30А • 0 (312) 433-944
 ☎ 0 (557) 071-903,
 ☎ 0 (500) 522-511

IFOOD ANTENNA SHOP

**ОТКРОЙ
ДЛЯ СЕБЯ**

ramen 33

33 вида рамэна и рамэн-машены,
 чтобы приготовить свой
 собственный рамэн, как в Японии
 попробуйте уникальные вкусы
 японской кухни прямо здесь!

+996 507 99 00 33
 УЛ. НАЙТИК ВААТЫРА, 65А

**Программа поддержки
зарубежных корейцев**

**УЧАСТНИКИ: ЗАРУБЕЖНЫЕ КОРЕЙЦЫ,
ЖЕЛАЮЩИЕ ПЕРЕЕХАТЬ В ГОРОД ЧЕЧХОН**

- ✓ ТРУДОУСТРОЙСТВО
- ✓ ОБРАЗОВАНИЕ
- ✓ ЖИЛЬЕ
- ✓ СТРАХОВКА и т.п.

+996 700 409 005 • +996 772 166 555
koreannews@mail.ru

KOREAN RESTAURANT

명가
 숯불갈비 전문점

мёнга

- 깨끗한 내부
- 넓은 공간
- 최고의 품질, 서비스

© MYUNG_GA.KG
 +996 501 088 000 Russian
 +996 558 301 877 Korean
 주소: 유누살리에바137번지
 Юнусалиева, 137

ПРИНИМАЕМ: ОТ 3 ДО 5 ЛЕТ
 ЗАНЯТИЯ НАЧИНАЮТСЯ С 1 СЕНТЯБРЯ 2024
 ☎ 0500 80 34 33
 0777 80 34 33
 МЕСТА ОГРАНИЧЕНЫ!

**ДЕТСКИЙ САД
СЕГИЛЬ**
 НАБИРАЕМ ДЕТЕЙ НА
 2024-2025 ГОДА

Адрес: Оганькина 80 Тел.: +996 777 803 433 (вотсап) Инст: kashik_kashik
 Номер телефона Директора
 +996 507 996 835